

Livro Eletrônico



Estratégia
CONCURSOS

RFB

AFRFB 2018

Aula 00

REDAÇÃO - Questões Comentadas de Espanhol de AFRFB 2018 (com videoaulas)

Professor: Adinoel Sebastião

**“O SEGREDO DO SUCESSO É
A CONSTÂNCIA NO OBJETIVO”**

MINISTÉRIO DA FAZENDA
Receita Federal

SUPERINTENDÊNCIA
RECEITA FEDERAL

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO	2
PALAVRAS INICIAIS.....	3
CRONOGRAMA DA AULAS.....	4
PROVA AFRFB-2014 – TEXTO 01	5
PROVA AFRFB-2014 – TEXTO 01 – QUESTÃO.....	6
PROVA AFRFB-2014 – TEXTO 01 – TRADUÇÃO LIVRE.....	7
PROVA AFRFB-2014 – QUESTÃO 31 – COMENTÁRIOS	9
PROVA AFRFB-2014 – QUESTÃO 32 – COMENTÁRIOS	12
PROVA AFRFB-2014 – QUESTÃO 33 – COMENTÁRIOS	15
PROVA AFRFB-2014 – GABARITO.....	18
PALAVRAS FINAIS.....	19

APRESENTAÇÃO

Meu nome é **Adinoél Sebastião**.

Sou formado em **Ciências Contábeis** pela Fundação Faculdade de Ciências Econômicas de Apucarana-PR (FECEA).

Sou Auditor-Fiscal do Trabalho.

Sou **autor do site** "www.adinoel.com". Nesse site você encontrará mais de 600 textos em língua espanhola para treinamento de leitura e tradução.

Possuo vários cursos de formação pessoal, entre eles destaco: curso de **ESPAÑHOL – Instituto Cervantes** da Espanha; curso de **Inglês - Escolas Fisk**; curso online "**Mejores Prácticas en la Administración Tributaria, Ed. 9**" - Instituto de Estudios Fiscales e da Fundación CEDDET **da Espanha**.

Fui **Analista Tributário da Receita Federal (ATRFB)**.

Já atuei como **professor e tutor online** da ESAF (aulas de informática, palestras, funcionamento do CAC, etc.).

Este curso conta com a participação da **Profa. Elenice Marasca Barrionuevo**. Ela é minha esposa. Juntos temos vários projetos na área de concursos públicos.

A **Profa. Elenice** também é formada em **Ciências Contábeis** pela FECEA. Entre sua formação pessoal destaco: curso de **ESPAÑHOL – Instituto Cervantes** da Espanha; **Inglês – Escolas Fisk**; cursos de **taquigrafia profissional e parlamentar**.

Contem conosco.

Professor Adinoél Sebastião

Professora Elenice Marasca Barrionuevo

PALAVRAS INICIAIS



Bem-vindos a nossa aula demonstrativa do **Curso de Questões Comentadas de Espanhol para AFRFB** (Auditor Fiscal da Receita Federal do Brasil) do Estratégia Concursos.

Adiante, colocamos o cronograma de postagem das aulas. Nele, vocês verão as provas que trabalharemos.

Nós comentaremos questões das provas de Espanhol da ESAF para AFRFB desde o ano de 1998. São 09 (nove) provas no total.

Durante os comentários das questões, daremos dicas de como resolver determinados tipos de questões, falaremos sobre os tipos de questões criadas pela banca e também traremos alguma coisa de gramática, quando necessário. Lembrando que a ESAF não tem pedido gramática em seus editais para o Espanhol.

Com o caminhar do curso, vocês notarão por meio dos nossos comentários que não há uma só maneira de resolver as questões. Esperamos que encontrem qual maneira é a melhor para vocês.

Para esta aula demonstrativa, trouxemos o primeiro texto e suas questões da prova de Espanhol do **AFRFB-2014**.

Esperamos que todos gostem desta aula demonstrativa e estejam conosco na caminhada em busca de uma vaga no próximo concurso da Receita Federal.

Abraços.

Prof. Adinoél e Profa. Elenice

CRONOGRAMA DA AULAS

AULA	CONTEÚDO
Aula 0	Demonstrativa
Aula 1	Questões Comentadas: AFTN-1998
Aula 2	Questões Comentadas: AFRF-2000
Aula 3	Questões Comentadas: AFRF-2002.1
Aula 4	Questões Comentadas: AFRF-2002.2
Aula 5	Questões Comentadas: AFRF-2003
Aula 6	Questões Comentadas: AFRF-2005
Aula 7	Questões Comentadas: AFRFB-2009
Aula 8	Questões Comentadas: AFRFB-2012
Aula 9	Questões Comentadas: AFRFB-2014

PROVA AFRFB-2014 – TEXTO 01**Los riesgos financieros de China**

El primer ministro chino, Li Keqiang, aseguró que los riesgos financieros del país, especialmente el crecimiento de la deuda de las administraciones locales, "están bajo control". Destacó que el gobierno "no ignorará y controlará todos aquellos riesgos potenciales" que puedan perjudicar a la economía o a las finanzas de la segunda potencia mundial. "Durante el año pasado ya creció la preocupación sobre una fuerte presión a la baja en el crecimiento económico del país, y tomamos medidas que permitieron finalmente superar nuestros objetivos", señaló el primer ministro. China creció en 2013 un 7,7 por ciento -dos décimas más de lo marcado por Pekín- y está inmersa en un proceso de cambio en su modelo económico, con el que pretende que el consumo interno sea el motor de crecimiento, en detrimento de un modelo basado en su competitividad exterior y el crecimiento "a toda costa". Para este año se ha fijado el objetivo de un crecimiento en torno al 7,5 por ciento, algo que Li consideró que, pese a que China encarará "desafíos", el país podrá cumplir.

En cuanto a la deuda que acumulan las administraciones locales y provinciales, Li aseguró que el gobierno chino "se ha enfrentado al problema" y que "adoptará nuevas medidas para reducirlo". Una auditoría pública reciente estimó que el volumen total de la deuda de los entes locales y provinciales, a mediados de 2013, era de 17,9 billones de yuanes (2,9 billones de dólares, 2,1 billones de euros), un crecimiento del 48 por ciento en dos años. De hecho, actualmente esas administraciones son responsables del 80 por ciento del gasto total y obtienen solamente el 40 por ciento de los ingresos fiscales, según datos del Banco Mundial. El primer ministro se refirió asimismo al problema de la "banca en la sombra", derivado de las mencionadas dificultades de financiación por parte de las administraciones, y prometió "intensificar la vigilancia" para controlar tal fenómeno. "No queremos que lo que hoy es nuestro trampolín, se convierta mañana en un obstáculo que nos haga tropezar", concluyó el jefe del Gobierno chino.

(Texto adaptado de [Elespectador.com](http://www.elespectador.com), 12/03/14, disponible en: <http://www.elespectador.com/noticias/economia/li-keqiang-asegura-los-riesgos-financieros-de-china-est-articulo-480518>)

PROVA AFRFB-2014 – TEXTO 01 – QUESTÃO

31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- a) son insalvables.
- b) se limitan al aumento de la deuda pública.
- c) amenazan la segunda posición mundial de la economía china.
- d) presionan a la baja el crecimiento económico nacional.
- e) están bajo comprobación, inspección, fiscalización e intervención gubernamental.

32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:

- a) aumentó por debajo de lo que se esperaba.
- b) estuvo sometido a dificultades de financiación de las administraciones locales.
- c) se quiere que lo impulse el consumo interno.
- d) perjudica la competitividad externa del país.
- e) fue de 7,5% en 2013.

33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:

- a) fue enfrentada con medidas eficaces y suficientes por parte del gobierno.
- b) representa graves prejuicios respecto de la administración central.
- c) es responsable del 40% de los ingresos fiscales.
- d) llegó a casi tres millones de millones de dólares a mediados del año pasado.
- e) ascendió a 17,9 mil millones de yuanes a mediados de 2013.

PROVA AFRFB-2014 – TEXTO 01 – TRADUÇÃO LIVRE**Los riesgos financieros de China**

Os riscos financeiros da China

El primer ministro chino, Li Keqiang, aseguró que los riesgos financieros del país, especialmente el crecimiento de la deuda de las administraciones locales, "están bajo control". Destacó que el gobierno "no ignorará y controlará todos aquellos riesgos potenciales" que puedan perjudicar a la economía o a las finanzas de la segunda potencia mundial. "Durante el año pasado ya creció la preocupación sobre una fuerte presión a la baja en el crecimiento económico del país, y tomamos medidas que permitieron finalmente superar nuestros objetivos", señaló el primer ministro. China creció en 2013 un 7,7 por ciento -dos décimas más de lo marcado por Pekín- y está inmersa en un proceso de cambio en su modelo económico, con el que pretende que el consumo interno sea el motor de crecimiento, en detrimento de un modelo basado en su competitividad exterior y el crecimiento "a toda costa". Para este año se ha fijado el objetivo de un crecimiento en torno al 7,5 por ciento, algo que Li consideró que, pese a que China encarará "desafíos", el país podrá cumplir.

O primeiro ministro chinês, Li Keqiang, assegurou que os riscos financeiros do país, especialmente o crescimento da dívida das administrações locais, "estão sob controle". Destacou que o governo "não ignorará e controlará todos aqueles riscos potenciais" que possam prejudicar a economia ou as finanças da segunda potência mundial. "Durante o ano passado já cresceu a preocupação sobre uma forte pressão para a baixa do crescimento econômico do país, e tomamos medidas que permitiram finalmente superar nossos objetivos", assinalou o primeiro ministro. A China cresceu, em 2013, 7,7% - dois décimos a mais do que aquilo marcado por Pequim – e está imersa em um processo de mudança em seu modelo econômico, com o que pretende que o consumo interno seja o motor do crescimento, em detrimento de um modelo baseado em sua competitividade exterior e o crescimento "a todo custo". Para este ano se há fixado o objetivo de um crescimento em torno de 7,5%, algo que Li considerou que, apesar de que a China encarará "desafios", o país poderá cumprir.

En cuanto a la deuda que acumulan las administraciones locales y provinciales, Li aseguró que el gobierno chino "se ha enfrentado al problema" y que "adoptará nuevas medidas para reducirlo". Una auditoría pública reciente estimó que el volumen total de la deuda de los entes locales y provinciales, a mediados de 2013, era de 17,9 billones de yuanes (2,9 billones de dólares, 2,1 billones de euros), un crecimiento del 48 por ciento en dos años. De hecho, actualmente esas administraciones son responsables del 80 por ciento del gasto total y obtienen solamente el 40 por ciento de los ingresos fiscales, según datos del Banco Mundial. El primer ministro se refirió asimismo al problema de la "banca en la sombra", derivado de las mencionadas dificultades de financiación por parte de las administraciones, y prometió "intensificar la vigilancia" para controlar tal fenómeno. "No queremos que lo que hoy es nuestro trampolín, se convierta mañana en un obstáculo que nos haga tropezar", concluyó el jefe del Gobierno chino.

(Texto adaptado de Elespectador.com, 12/03/14, disponible en:<http://www.elespectador.com/noticias/economia/li-keqiang-asegura-los-riesgos-financieros-de-china-est-articulo-480518>)

Quando à dívida que acumulam os administradores locais e provinciais, Li assegurou que o governo chinês "há enfrentado o problema" e que "adotará novas medidas para reduzi-lo". Uma auditoria pública recente estimou que o volume total da dívida dos entes locais e provinciais, a meados de 2013, era de 17,9 trilhões de yuanes (2,9 trilhões de dólares, 2,1 trilhões de euros), um crescimento de 48% em dois anos. De fato, atualmente essas administrações são responsáveis por 80% do gasto total e obtêm somente 40% dos ingressos fiscais, segundo dados do Banco Mundial. O primeiro ministro referiu-se também ao problema do "sistema bancário paralelo", derivado das mencionadas dificuldades de financiamento por parte das administrações, e prometeu "intensificar a vigilância" para controlar tal fenômeno. "Não queremos que o que hoje é nosso trampolim, converta-se amanhã em um obstáculo que não faça tropeçar", concluiu o chefe de Governo chinês.

PROVA AFRFB-2014 – QUESTÃO 31 – COMENTÁRIOS



31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- a) son insalvables.
- b) se limitan al aumento de la deuda pública.
- c) amenazan la segunda posición mundial de la economía china.
- d) presionan a la baja el crecimiento económico nacional.
- e) están bajo comprobación, inspección, fiscalización e intervención gubernamental.

A questão 31 faz um questionamento sobre os riscos financeiros da China. Essa questão foi baseada nesta parte do texto:

El primer ministro chino, Li Keqiang, aseguró que los riesgos financieros del país, especialmente el crecimiento de la deuda de las administraciones locales, "están bajo control".

Vamos analisar cada alternativa e verificar qual alternativa é a melhor resposta.

31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- a) son insalvables.

A alternativa **A** afirma equivocadamente que **os riscos financeiros da China são insuperáveis**. Não há nada no texto que afirme isso. Como podemos verificar acima, o texto afirma que eles *están bajo control* (estão sob controle).

31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- b) se limitan al aumento de la deuda pública.

A alternativa **B** afirma que **os riscos financeiros da China se limitam ao aumento da dívida pública**. Não há nada no texto que afirme isso. Como podemos verificar acima, o texto afirma que eles *están bajo control* (estão sob controle).

31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- c) amenazan la segunda posición mundial de la economía china.

A alternativa **C** afirma que **os riscos financeiros da China ameaçam a segunda posição mundial da economia chinesa**. Isso parece estar de acordo com esta parte do texto:

Destacó que el gobierno "no ignorará y controlará todos aquellos riesgos potenciales" que puedan perjudicar a la economía o a las finanzas de la segunda potencia mundial.

No entanto, notem que o texto traz uma hipótese: *que puedan perjudicar* (que possam prejudicar). O verbo "poder" traz uma possibilidade. A alternativa traz uma afirmação (certeza): *amenazan* (ameaçam). Não podemos confundir uma possibilidade com uma certeza. Portanto, a alternativa não está de acordo com o texto.

31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- d) presionan a la baja el crecimiento económico nacional.

A alternativa **D** afirma incorretamente que **os riscos financeiros da China pressionam para baixo a economia chinesa**. A alternativa tenta confundir o candidato com esta parte do texto:

"Durante el año pasado ya creció la preocupación sobre una fuerte presión a la baja en el crecimiento económico del país, y tomamos medidas que permitieron finalmente superar nuestros objetivos", señaló el primer ministro.

O texto informa que durante o ano passado já cresceu a preocupação sobre uma forte pressão para a baixa no crescimento econômico do país. Não fala nada sobre os riscos financeiros pressionarem para baixo a economia chinesa.

31- En el texto se dice que los riesgos financieros de China:

- e) están bajo comprobación, inspección, fiscalización e intervención gubernamental.

A alternativa **E** é a melhor resposta para a questão. Ela afirma que **os riscos financeiros da China estão debaixo de comprovação, inspeção, fiscalização e intervenção governamental**. Ou seja, conforme o texto, eles *están bajo control* (estão sob controle). Vejam nesta parte do texto:

El primer ministro chino, Li Keqiang, aseguró que los riesgos financieros del país, especialmente el crecimiento de la deuda de las administraciones locales, "están bajo control".

Essa questão derrubou muitos candidatos. Muitos marcaram a letra **C**. Mas, infelizmente, como comentado acima, a **C** não cabe como resposta.

Acreditamos que a banca forçou um pouco, por isso é que dissemos que a alternativa **E** é a melhor resposta.



GABARITO

A alternativa correta é a letra **E**.

PROVA AFRFB-2014 – QUESTÃO 32 – COMENTÁRIOS

- 32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:
- a) aumentó por debajo de lo que se esperaba.
 - b) estuvo sometido a dificultades de financiación de las administraciones locales.
 - c) se quiere que lo impulse el consumo interno.
 - d) perjudica la competitividad externa del país.
 - e) fue de 7,5% en 2013.

A questão 32 traz um questionamento sobre o crescimento econômico chinês.

32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:
a) aumentó por debajo de lo que se esperaba.

A alternativa **A** afirma que, de acordo com o texto, ao se referir ao crescimento econômico chinês, o primeiro ministro, Li Keqiang, disse que **aumentou abaixo do que se esperava**.

A alternativa **A** vai de encontro a esta parte do texto:

China creció en 2013 un 7,7 por ciento -dos décimas más de lo marcado por Pekin-

Na verdade, a China cresceu dois décimos acima do que foi marcado (esperado).

32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:
b) estuvo sometido a dificultades de financiación de las administraciones locales.

A alternativa **B** afirma equivocadamente que, de acordo com o texto, ao se referir ao crescimento econômico chinês, o primeiro ministro, Li Keqiang, disse que **esteve submetido a dificuldades de financiamento das administrações locais**.

Quando o texto cita as administrações locais ele menciona a dívida dessas administrações e informa que o governo há enfrentado esse problema. No entanto, não há nada que cite o crescimento econômico chinês com as dificuldades de financiamentos das administrações locais.

32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:
c) se quiere que lo impulse el consumo interno.

A alternativa **C** afirma que, de acordo com o texto, ao se referir ao crescimento econômico chinês, o primeiro ministro, Li Keqiang, disse que **se quer que o impulsione o consumo interno**.

A alternativa **C** é meio enrolada, mas está correta. Ela quer dizer o seguinte: ao se referir ao crescimento econômico, o primeiro ministro, disse querer que o consumo interno impulsione o crescimento econômico.

A alternativa vai ao encontro desta parte do texto:

y está inmersa en un proceso de cambio en su modelo económico, con el que pretende que el consumo interno sea el motor de crecimiento.

32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:
d) perjudica la competitividad externa del país.

A alternativa **D** afirma equivocadamente que, de acordo com o texto, ao se referir ao crescimento econômico chinês, o primeiro ministro, Li Keqiang, disse que **prejudica a competitividade externa do país**.

Vejam esta parte do texto:

y está inmersa en un proceso de cambio en su modelo económico, con el que pretende que el consumo interno sea el motor de crecimiento, en detrimento de un modelo basado en su competitividad exterior y el crecimiento "a toda costa".

Na verdade, o texto informa que a China está mudando o seu modelo econômico em detrimento de um modelo baseado em competitividade exterior e de crescimento a todo custo.

Notem que não há menção que o crescimento econômico prejudica a competitividade externa do país.

32- De acuerdo con el texto, al referirse al crecimiento económico chino, el primer ministro, Li Keqiang, dijo que:
e) fue de 7,5% en 2013.

A alternativa **D** afirma equivocadamente que, de acordo com o texto, ao se referir ao crescimento econômico chinês, o primeiro ministro, Li Keqiang, disse que **foi de 7,5% em 2013**.

A alternativa vai de encontro a esta parte do texto:

China creció en 2013 un 7,7 por ciento -dos décimas más de lo marcado por Pekín-



GABARITO

A alternativa correta é a letra **C**.

PROVA AFRFB-2014 – QUESTÃO 33 – COMENTÁRIOS



33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:

- a) fue enfrentada con medidas eficaces y suficientes por parte del gobierno.
- b) representa graves prejuicios respecto de la administración central.
- c) es responsable del 40% de los ingresos fiscales.
- d) llegó a casi tres millones de millones de dólares a mediados del año pasado.
- e) ascendió a 17,9 mil millones de yuanes a mediados de 2013.

A questão 33 fala sobre as dívidas das administrações locais e provinciais.

33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:

- a) fue enfrentada con medidas eficaces y suficientes por parte del gobierno.

A alternativa **A** afirma que no texto se disse que a dívida das administrações locais e provinciais chinesas **foi enfrentada com medidas eficazes e suficientes por parte do governo**.

A alternativa vai de encontro a esta parte do texto:

En cuanto a la deuda que acumulan las administraciones locales y provinciales, Li aseguró que el gobierno chino "se ha enfrentado al problema" y que "adoptará nuevas medidas para reducirlo".

Notem o tempo verbal. A alternativa fala *fue enfrentada* (foi enfrentada). Dá a entender que já foi superada a dívida. No entanto, o texto fala *ha enfrentado* (há enfrentado). Isso é algo que está acontecendo. Além disso, o texto informa que adotará novas medidas. Assim, se ainda adotará novas medidas para tentar reduzir a dívida, as medidas anteriores não foram eficazes e suficientes.

33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:
b) representa graves prejuicios respecto de la administración central.

A alternativa **B** afirma que no texto se disse que a dívida das administrações locais e provinciais chinesas **representa graves prejuízos a respeito da administração central**.

A alternativa está errada, pois no texto não há nada sobre graves prejuízos para a administração central.

33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:
c) es responsable del 40% de los ingresos fiscales.

A alternativa **C** afirma que no texto se disse que a dívida das administrações locais e provinciais chinesas **é responsável por 40% dos ingressos fiscais**.

A alternativa **C** parece certa. Mas notem que se juntarmos o enunciado da questão com essa alternativa teremos a informação que **a dívida é responsável pelos ingressos**. Isso está errado. Quem é responsável pelos ingressos são as administrações locais e provinciais. Vejam no texto:

De hecho, actualmente esas administraciones son responsables del 80 por ciento del gasto total y obtienen solamente el 40 por ciento de los ingresos fiscales.

33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:
d) llegó a casi tres millones de millones de dólares a mediados del año pasado.

A alternativa **D** afirma que no texto se disse que a dívida das administrações locais e provinciais chinesas **chegou a quase três trilhões de dólares em meados do ano passado**.

A alternativa vai ao encontro dessa parte do texto:

Una auditoría pública reciente estimó que el volumen total de la deuda de los entes locales y provinciales, a mediados de 2013, era de 17,9 billones de yuanes (2,9 billones de dólares, 2,1 billones de euros), un crecimiento del 48 por ciento en dos años.

Notem *2,9 billones* (2,9 trilhões) é quase *tres millones de millones* (três trilhões).

33- En el texto se dice que la deuda de las administraciones locales y provinciales chinas:
e) ascendió a 17,9 mil millones de yuanes a mediados de 2013.

A alternativa **E** afirma que no texto se disse que a dívida das administrações locais e provinciais chinesas **ascendeu a 17 bilhões e 900 milhões de yuanes a meados de 2013.**

A alternativa está errada. Notem que o texto fala em *17,9 billones* (17,9 trilhões) e a alternativa fala em *17,9 mil millones* (17,9 bilhões).

**GABARITO**

A alternativa correta é a letra **D**.

PROVA AFRFB-2014 – GABARITO



Ministério da Fazenda
 Secretaria Executiva



Concurso Público para Auditor-Fiscal da Receita Federal do Brasil - 2014
 (Edital ESAF n. 18 de 7 de março de 2014)

Gabaritos (após recursos)

Prova 1 - Gabarito 1 - Conhecimentos Gerais (Aplicada em 11/5/2014) domingo-manhã

QUESTÕES															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
D	E	C	B	C	B	A	B	NULA	NULA	E	A	C	NULA	D	E
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
C	D	B	A	E	D	B	E	D	B	C	B	A	C	E	C
33	34	35	36	37	38	39	40	31	32	33	34	35	36	37	38
D	A	B	D	D	C	D	B	B	A	D	C	E	A	NULA	B
39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
D	B	E	B	D	C	B	A	D	B	E	C	A	D	C	C
55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
E	E	B	B	D	A	B	C	A	E	NULA	A	B	E	C	NULA

 Língua Espanhola
 Língua Inglesa

PALAVRAS FINAIS



O concurseiro que não desiste dos seus sonhos, acorda com o seu nome na lista de aprovados.

Até as próximas aulas.

Abraços.

Prof. Adinoél e Profa. Elenice

ESSA LEI TODO MUNDO CONHECE: PIRATARIA É CRIME.

Mas é sempre bom revisar o porquê e como você pode ser prejudicado com essa prática.



1 Professor investe seu tempo para elaborar os cursos e o site os coloca à venda.



2 Pirata divulga ilicitamente (grupos de rateio), utilizando-se do anonimato, nomes falsos ou laranjas (geralmente o pirata se anuncia como formador de "grupos solidários" de rateio que não visam lucro).



3 Pirata cria alunos fake praticando falsidade ideológica, comprando cursos do site em nome de pessoas aleatórias (usando nome, CPF, endereço e telefone de terceiros sem autorização).



4 Pirata compra, muitas vezes, clonando cartões de crédito (por vezes o sistema anti-fraude não consegue identificar o golpe a tempo).



5 Pirata fere os Termos de Uso, adultera as aulas e retira a identificação dos arquivos PDF (justamente porque a atividade é ilegal e ele não quer que seus fakes sejam identificados).



6 Pirata revende as aulas protegidas por direitos autorais, praticando concorrência desleal e em flagrante desrespeito à Lei de Direitos Autorais (Lei 9.610/98).



7 Concurseiro(a) desinformado participa de rateio, achando que nada disso está acontecendo e esperando se tornar servidor público para exigir o cumprimento das leis.



8 O professor que elaborou o curso não ganha nada, o site não recebe nada, e a pessoa que praticou todos os ilícitos anteriores (pirata) fica com o lucro.



Deixando de lado esse mar de sujeira, aproveitamos para agradecer a todos que adquirem os cursos honestamente e permitem que o site continue existindo.